

Народ Яхве в Эстонии

Перевод с эстонского Инны Теплицкой.

Евреев знают все. В нашей семье национальных меньшинств еврей больше всех бросается в глаза, все мы с ним имеем дело, о нем больше всего говорят, то так, то иначе.

Тем не менее, мы знаем очень мало подробностей о жизни евреев. Сегодня мы хотим познакомить вас с евреями.

Путь нашего самого коммерческого национального меньшинства.

Интенсивная культурная деятельность в еврейской общине.

В Освободительной войне погибли 7 евреев.

Вопрос, который сейчас всех интересует.



„Jahve rahvas bestis“
Kõikidele juutidele ja eestlastele
väljaandev kirjastus „Jahve rahvas bestis“
Tallinn, Põhja tänav 10, 1938.

Meie ärilisima vähemusrahvaste. Kõogne kultuuritöö juhtkonnas. Vabadussõjas suri 7 juuti. Küsimus, mis praegu kõiki huvitab

Mida juut ei ole?

Ühelt poolt on juudid need, kes kuuluvad juudi rahvale ja kes on juudid ka pooleldi või täiesti. Teiselt poolt on juudid need, kes on juudid ka pooleldi või täiesti. Teiselt poolt on juudid need, kes on juudid ka pooleldi või täiesti.

Ka juut küsib almust

„Kui ma küsin, kas ma olen juut, siis vastab keegi, et jah, sa oled juut. Kui ma küsin, kas ma olen juut, siis vastab keegi, et jah, sa oled juut. Kui ma küsin, kas ma olen juut, siis vastab keegi, et jah, sa oled juut.“

„Valge vares“ lõgevall

„Valge vares“ lõgevall on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem.

7 juudi surm Vabadussõjas

7 juudi surm Vabadussõjas on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem.

Palju neid on?

Palju neid on? See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem.

Eesti kirjandus juudi keeles

Eesti kirjandus juudi keeles on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem. See on juutide jaoks suur probleem.



Dr. K. K. K.



Dr. K. K. K.

Чем еврей не является?

Все знают, что по профессии еврей чаще всего торговец. Кроме того, он нередко врач или адвокат. Само собой разумеется, что евреи, которые давно живут в Эстонии, являются ее гражданами и наделены теми же гражданскими правами, как и мы – эстонцы.

Все же спросим, чем же еврей, при равных правах, не является? Ответы, например, могут быть такими:

в Эстонии нет евреев-земледельцев;

в Эстонии нет евреев государственных служащих;

в Эстонии нет евреев в системе местных самоуправлений;

Нет в Эстонии ни одного еврея – кавалера ордена Креста Свободы, хотя в Освободительной войне в Эстонии участвовали 200 евреев, 70 из которых были добровольцами;

За одним исключением в Эстонской армии нет евреев-офицеров;

Ни один еврей не вхож в два лучших фирменных кафе г.Таллинна и т.д.

Стоит остановиться на вопросе, почему эти ограничения для евреев возникли.

Связаны ли их причины с таким же антисемитским течением, с нетерпимостью к евреям как в гитлеровском «третьем рейхе», или евреи сами выбрали себе другие сферы деятельности – не проявляя интереса к государственной службе, военному делу или полководству?

«Белая ворона» из Йыгева

На этот вопрос представители еврейских культурных слоев и их организаций дают такое объяснение, что евреи стали заниматься коммерцией не в погоне за высокими заработками. Просто из ряда профессий они были исключены! «Официально нигде это не сказано, но на самом деле дело обстоит так, что еврей не может поступить на государственную службу или в самоуправление. Попытки устроиться на такую работу ни к чему не приводили», говорят сами евреи. Известен единственный случай, когда окольными путями еврей – ветеринарный врач **Добрушкес**, устроился работать в Йыгеваское отделение местного самоуправления и прослужил в нем 25 лет. Можно назвать и единственного в Эстонии еврея – морского офицера, лейтенанта, который был принят на военную службу в эстонское время. Евреи называют еще одного соплеменника-офицера, это прапорщик **Рубанович**, воевавший в Освободительной войне. Но он вскоре после войны пропал без вести. Очевидно, таким образом, неназванного здесь лейтенанта надо считать единственным евреем-офицером, так как в военное училище

еврею не так легко поступить.

Так на заданные вопросы отвечают сами евреи. Мы при этом можем остаться при своем особом мнении. Как говорят многие евреи, они и не хотят соваться и даже не пытаются претендовать на должности, которые как бы полагаются в каждом государстве представителям большинства населения. Ведь среди представителей двух разных национальностей могут возникнуть если не споры и нелады, то недостаточно теплые отношения. Поэтому евреи предпочитают лучше не «возникать» с претензиями на государственную службу, а остаться при свободных профессиях.

Сколько их?

Согласно переписи населения в Эстонии проживает около 4300 евреев. Число их не растет, потому что рождаемость сокращается и у евреев. Кроме того, часть евреев уезжает из нашей страны. За последние 5 лет в Палестину уехали 150 евреев, отметивших, что здесь жить им становится все труднее. Хотя гитлеровский режим и увеличил эмиграцию евреев в другие страны, в Эстонию не приехало почти ни одного еврея из Германии. Таллинн есть и, вероятно, останется в будущем оплотом для евреев. Здесь их проживает около 2 тысяч. Затем по нисходящей следуют города – Тарту, Нарва, Пярну, Вильянди, Валга и Раквере. В Курессааре живут только две еврейские семьи, в Хаапсалу – одна. Зато некоторые евреи поселились в сельской местности – в Вяндра и Пука.

Если поинтересоваться, когда евреи поселились в Эстонии, то выяснится, что по сравнению со всеми другими малыми народами евреи появились здесь сравнительно недавно. Большинство еврейских семей насчитывают только 3-4 поколения. Из архивов известно, что первые евреи приехали в Эстонию только в 16 веке, это были, в основном, ремесленники. К старейшим в Таллинне относятся следующие семьи – **Левинович, Гуткин, Израэльсон, Бродовски, Страж, Рубанович, Козловский, Шохер** и др. Один из предков Рубановичей был хуторянином близ Йыхви. В Тарту с давних времен известны фамилии – **Ужванский, Генс, Кропман, Кломпус, Якобсон**, многие из этих семей были адвокатами и врачами.

И еврей просит милостыню

В ходе примерно получасового интервью наш корреспондент был свидетелем того, как два еврейских оборванца попрошайничали у интервьюируемых, давших каждому из них по 50 центов. Те, у кого брали интервью, перевели разговор на новую тему – «Видите, мы, евреи на

самом деле не такие богатые, как многие считают. У нас достаточно и бедных и мы стараемся о них заботиться. Неверно также мнение о том, что среди евреев нет простых рабочих. Число евреев – рабочих текстильных фабрик, сапожников, дубильщиков достигает 500 человек. В связи с изменениями в обществе мы стараемся воспитать у молодежи уважительное отношение к рабочим профессиям и привлечь к ним внимание. Это относится и к земледелию».

Гибель 7 евреев в Освободительной войне

Выше уже отмечалось, что в этой войне участвовали несколько сотен евреев. К этому надо добавить, что 7 из них погибли в боях. Тяжело раненых было больше. Один еврей – Йоктон лишился обеих ног. Он написал две книги об истории евреев в Эстонии, где уважительно написал о нашей стране. К погибшим в этой войне надо отнести и еврейского доктора Кана, который утонул, выполняя боевое задание.

Эстонская литература на языке идиш

Нельзя скрывать, что в еврейских культурных организациях проводится немалая работа по изучению эстонской культуры. В этом заслуга общества «Бялик». Его секретарь **Х.Бант** перевел на идиш книгу **А.Таммсааре** «Юдит» и на эстонский язык книгу известного еврейского писателя **Ш. Аша** «Доктор Зильбер», по которой в переводе Х.Банта была поставлена пьеса в театре «Эндла». Член общества доктор **Б.Мирвиц** сейчас занят переводом на идиш творчества **А.Мялга**, а эстонских читателей хочет познакомить с произведениями еврейского писателя **И.Переца**. Раньше он перевел на идиш книги **О. Лутса**.

Общество «Бялик» объединяет около 500 евреев. Их самодеятельная труппа, возглавляемая **А.Сяревом**, выступала в «Рабочем театре». Заведует труппой **И.Марголин**. Вопросами культурной жизни в обществе занимаются его председатель доктор **Г.Айзенштадт**, **И.Тамаркин**, **Х.Гуткин**, **Б.Мирвиц**, **Ю.Генс**, **Х.Бант**, **братья Марковичи**, **Хальбрейх**, **г-жа Житомирская** и др. Все они подчеркивают, что их стремления направлены на развитие тесной совместной работы еврейской общины с эстонцами, на воспитание лояльности. Они также подчеркивают, что со стороны еврейского населения никогда не было никаких проявлений враждебности к Эстонии и антиэстонских выступлений, как это имело место в ряде других общин национальных меньшинств нашей страны.